

Revista de

EDUCACION

No.289
2001 oct
-2522-



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE EDUCACION

NUEVA

Edición N° 289 \$ 2.250
EDU 289 001 octubre

Microcentros: en la ruta del perfeccionamiento

Convivencia en la Escuela Valle de Lluta

Entrevista a Nelson Fernández ex pasante en Inglaterra

APRENDER + Y MEJOR

Indice



EN TERRENO
Talleres de profesores
En la ruta del autoperfeccionamiento.

EDITORIAL

CULTURA ESCOLAR	Palabras en vez de golpes	2
EN TERRENO	En la ruta del autoperfeccionamiento	4
PROFESORES EN VIAJE		6
ENTREVISTA	Nelson Fernández	7
EDUCONTACTO	Pasantías nacionales	9
REPORTAJE	Ser un microcentro es todo un privilegio	12
HACIENDO REDES	Marco Barrales	16
REUNION DE APODERADOS		17
APRENDER A NAVEGAR		18
APUNTES		20
REFLEXION		21
CORREO		23
EDUNOTICIAS		24

MINISTRA DE EDUCACION
Mariana Aylwin Oyarzún
Representante Legal

SUBSECRETARIO DE EDUCACION
José Weinstein Cayuela

EDITORIA GENERAL
María Teresa Escoffier del Solar
Alameda 1381
2º piso, Santiago

PERIODISTAS
Nelda Prado León
Verónica Vives Cofré
Paz Escárate Cortés
Silvia Salgado Pérez

FOTOGRAFIA PORTADA
Matías del Campo

www.mineduc.cl/revista



EDUCONTACTO
Pasantías nacionales:
Entre pares se aprende mejor



Había pensado escribir sobre varios temas, iniciativas, necesidades y expectativas por las que atraviesa nuestra educación. Pero el derrumbe de las Torres Gemelas, la irrupción al primer plano de la escena de un horror al que queríamos darle la espalda, no me permiten abstraerme. La presencia absoluta del terror, nos hace ser súbitamente conscientes de que este nuevo mundo es tanto o más complejo que el antiguo, que este nuevo milenio no es la continuación del anterior, sino el espejo de un milenio más antiguo -el primer milenio de la era cristiana- en que imperios y etnias, fe y fuego, se pelearon el mundo.

Nuestros alumnos, nuestros hijos, son de ese mundo que ven en directo desangrarse por televisión. No hay forma de protegerlos, no sólo de esas imágenes sino de la realidad que subyace esas imágenes. Para ese mundo complejo, para esas nuevas guerras que necesitarán una nueva paz, estamos educando. ¿Cómo hacerlo? ¿Dónde encontrar la serenidad y el silencio en este mundo en guerra?

Siento no tener una respuesta sino sólo esbozos de nuevas preguntas. Quizás esa presencia ineludible de la realidad mundial es una oportunidad para una educación que nace desde la vida concreta del alumno. Es el mundo entero que está aprendiendo a golpe, paciencia y lucidez. En ese planeta que se cuestiona, debemos enseñar la complejidad sin perdernos en ella. Por ello es importante fortalecer los vínculos sociales, los que unen a alumnos, profesores y padres, los que nos hacen parte de una comunidad diversa y plural.

Porque cada barrio, cada escuela, cada familia lleva en sí las contradicciones, y la unidad del mundo. Si somos capaces de enseñar la tolerancia, el respeto, la lucidez, contribuiremos a aislar los espectros de la violencia, del terror, del fanatismo y la soberbia.

Los terroristas suicidas de las Torres Gemelas eran hombres educados, que manejaban varias lenguas, y varias culturas, pero que usaron esos conocimientos en función del odio que sus sociedades desintegradas y asustadas les enseñaron. El rumor de las bombas y el dolor nos reafirman en la necesidad de no sólo entregar conocimiento, sino colaborar con la integración de nuestra sociedad bajo el signo de la tolerancia, de la libertad y de la responsabilidad.

Mariana Aylwin Oyarzún

Mariana Aylwin Oyarzún
Ministra de Educación

Convivencia en la Escuela Valle de Lluta

Palabras en vez de

En la escuela Valle de Lluta de San Bernardo, los alumnos resuelven sus diferencias conversando. Con la acción de niños mediadores desterraron los golpes del aula. Los protagonistas quisieron contar sus experiencias para que otras comunidades escolares puedan mejorar su convivencia.

Desde que se fundó la escuela Valle de Lluta, en 1997, los administrativos y profesores quisieron trabajar el tema de la convivencia. Madriel Bustos, jefe de UTP, cuenta que trataron –y siguen intentando– de entregar cariño y respeto a los alumnos y apoderados de la escuela. Sin embargo, siempre hubo dificultades. El medio socioeconómico de donde provienen los niños con quienes trabajan, tiene tantos problemas, que abundan las agresiones y, en definitiva, hay mala convivencia. Mónica Bravo, coordinadora del área de Mediación de la Corporación Municipal de Educación y Salud de San Bernardo y ex pasante en Alemania, explica que los niños de escasos recursos y sus familias han sido tantas veces violentados, que perdieron la confianza en el sistema. "Por eso, si los empujan

por casualidad o si tienen algún obstáculo, reaccionan instantáneamente con garabatos o golpes".

Aprender a convivir es saber vivir en paz

"Antes de que fuéramos mediadores había muchas peleas en la sala y en el patio", dice Kathia (15 años). Su compañero Luis (16 años) agrega, "y no sólo golpes, también había alegatos que no se terminaban nunca. Ahora, los mediadores les decimos a los que pelean, que la gente se entiende conversando". Entre los ochocientos alumnos de la escuela, 24 son quienes tienen la función de mediar los conflictos. Ellos son niños y jóvenes que tienen condi-

ciones de líderes –en su versión positiva o negativa– y fueron escogidos por el profesor jefe para capacitarse en la técnica de la mediación. Inés Mondaca, directora del establecimiento, conoció la experiencia de Mónica Bravo en la vecina Escuela Carlos Condell y decidió comprometer a su plantel. "Supe del proyecto de Mónica en una escuela cercana y también conocí a los niños mediadores de Lota; entonces me di cuenta de que es una técnica posible y eficaz porque da muy buenos resultados". A principios de este año, directora, subdirectora y jefe de UTP fueron capacitados en "la fuerza de la palabra" por Mónica Bravo. La pasante de 1997 en Berlín explica que en la mediación "se trata de expresar los hechos y sentimientos para lograr objetivar la experiencia".

golpes



Cuando los profesores-directivos estuvieron al tanto de la técnica se la enseñaron a sus alumnos. Ellos saben que son niños normales, que tienen las mismas responsabilidades en la sala y derecho a jugar en los recreos; sólo que cuando hay discrepancias, deben estar atentos y dispuestos a intervenir en la resolución pacífica de los conflictos entre sus compañeros. "Nosotros no juzgamos, sino que ayudamos a conversar", expresa Kathia, "primero me presento como mediadora, luego les pregunto qué pasa y les pido que me cuenten, después repito lo que ellos dicen, les pregunto qué sienten, si quieren conversar solos y, finalmente, si pueden resolver el problema de otra forma". Así, ella explica los sucesivos pasos de la mediación, que van desde la expresión de los hechos, el asu-

mir los sentimientos, hasta darse cuenta de que la violencia no es el único camino cuando surgen dificultades.

Darse la mano

Los mediadores tienen claro que su papel no es fácil. "Muchas veces nos dicen que no nos metamos porque no es problema de nosotros", cuenta Luis. "Algunas veces no nos quieren contar nada", señala Kathia. Sin embargo, ellos persisten porque se sienten responsables de sus compañeros y creen firmemente que a través de una conversación se puede evitar las malas palabras y los golpes. Es más, hace poco tiempo, Yesenia (12 años) iba hacia un negocio cerca de su casa y vio que dos niños se peleaban por un volantín; acto seguido, se acercó a ellos y les dijo que ambos eran amigos y no se podían insultar por tan poca cosa. Como, aparentemente, no mostraron interés por sus palabras, Yesenia se fue a comprar, pero cuando iba de vuelta a su casa, vio cómo los "peleadores" se daban la mano.

Cristián (12 años) es otro ejemplo de un cambio posible. Él mismo relata que antes de ser mediador, era uno de los más conflictivos de su curso y que cada vez que le pegaba a un compañero andaba "como nervioso por lo que me podía pasar". En cambio, ahora "estoy tranquilo y sé que las cosas se pueden solucionar de otra manera", confiesa. Incluso, sus notas han mejorado, agrega la directora de la escuela. Los mediadores saben que ellos también pueden tener diferencias con otros, pero tienen la experiencia del diálogo como el mejor instrumento para acercarse a sus compañeros.

Los niños mediadores mantienen un registro de los hechos en los que intervienen y el método que usaron. En él anotan, por ejemplo, que las agresiones surgen "por un empujón, por decirse sobrenombres o por quitarse cosas", explica Luis. Cuando se pregunta a los mediadores si es mejor que un adulto o que ellos colaboren para lograr una conversación, la respuesta es unánime: "con nosotros tienen más confianza". Agregan que aunque hay obstáculos en ejercer la mediación, en muchas ocasiones sus compañeros les dan las gracias por ayudarlos a reconciliarse con sus amigos.



Apoyar la convivencia

En la Corporación Municipal de Educación y Salud de San Bernardo crear un departamento de mediación escolar para difundir y entregar continuidad al proyecto impulsado por Mónica Bravo y Guillermo Santa María, secretario general del organismo, cree que hay que combatir la estigmatización de los niños de vulnerabilidad social y en esa tarea, involucrar a los docentes es clave: "si ellos se sienten derrotados es imposible hacer algo. Con el fin de convencerlos de que es posible revertir la situación, les mostramos videos y les contamos experiencias exitosas. Una vez que los profesores se comprometen con la mediación, todo se hace más fácil".

Mónica Bravo está cierta de que los conocimientos que recibió en su pasantía en Berlín, son para compartirlos. Ya capacitó a colegas que trabajan en cinco escuelas de San Bernardo y otros cinco establecimientos serán próximamente incorporados. Si usted necesita información sobre técnicas de mediación, puede llamar a Mónica Bravo a la Corporación Municipal (9402456), o a su celular (2186232).

La directora de la escuela Valle de Lluta afirma que es un logro el que varios profesores asuman y cuenten con los niños mediadores, ya que cuando hay malos entendidos en una clase, recurren a ellos para facilitar una conversación. El anhelo de Inés Mondaca es que existan tantos mediadores como alumnos en el establecimiento, hasta que la cultura escolar se transforme en una cultura de paz.

Talleres de profesores:

En la ruta del auto

"Todos los niños pueden aprender" es la máxima del P900, programa que trabaja con niños de altísima vulnerabilidad social. La capacitación para los profesores de estos niños es aún más trascendental.



Para el 2005 existe la meta a nivel nacional de disminuir a la mitad los logros insuficientes en Lenguaje y Matemáticas de los cuartos básicos. En este gran desafío, el Programa de las 900 Escuelas (P900) consideró como estrategia fundamental enriquecer las prácticas de los docentes en el aula. De ahí la relevancia dada a los Talleres de Profesores, instancia en la que los maestros se perfeccionan al interior de su propia escuela con el propósito de responder a las necesidades específicas con las que se

enfrentan día a día y producir verdaderos cambios en sus salas de clases.

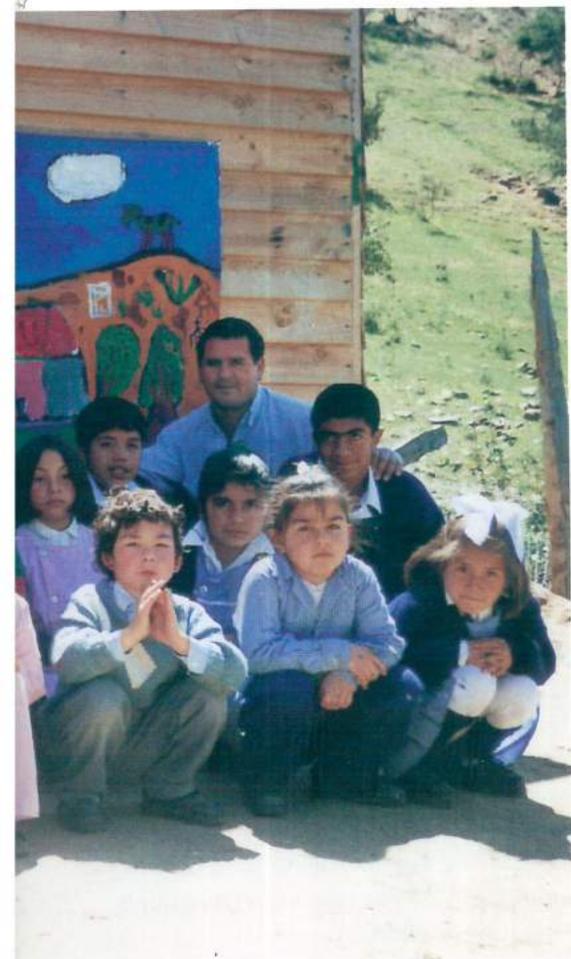
En las reuniones semanales se siente una atmósfera especial. Son los propios profesores de cada escuela, que olvidando cualquier tipo de jerarquía, se unen y autoperfeccionan bajo un mismo fin: conseguir que sus alumnos alcancen al menos los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos del Currículo de cada curso o nivel. Durante dos horas conversan abiertamente sobre sus avances y dificultades, preparan innovaciones,

reflexionan y analizan los problemas de aprendizajes de los niños.

En un principio, apoyados con material entregado por el Mineduc y recibiendo asesorías de un supervisor trabajaron sólo en torno a Lenguaje y Matemáticas. En esta última área se han dedicado a pensar juntos sobre lo que hacen, a aprender a flexibilizar los grados de dificultad de las actividades según los avances de los niños y a analizar ventajas y riesgos de los diversos recursos metodológicos, entre otras cosas. En Len-



erfeccionamiento



guaje se ha intentado valorar la cultura de los alumnos, estimular la producción de variados tipos de textos e incorporar las habilidades propias de los niños de sectores populares de resolver en forma creativa y autónoma los problemas que enfrentan en su vida cotidiana.

Sin embargo, a partir de 1996 fueron surgiendo de los propios profesores otras necesidades de perfeccionamiento. Comenzaron a integrar diversos temas que estaban influyendo en el rendimiento de los niños, por ejemplo, la

autoestima. Los docentes contaron con nuevos materiales y con una "biblioteca del profesor", donde este año se agregaron diez nuevos títulos.

Hoy, el sistema de supervisión consiste en que cada 15 días (escuelas nuevas) o una vez por mes (escuelas antiguas), los talleres son acompañados o asesorados por personal del P 900, los que se convierten en facilitadores y garantes de este espacio de trabajo técnico. A medida que el equipo docente se consolida, el funcionamiento del grupo ha ido quedando a cargo del jefe técnico o de otro profesor, legitimado por sus pares.

La organización alcanzada mediante una buena planificación de trabajo del taller ha permitido que distintos docentes se vayan haciendo cargo de preparar una sesión, logrando afianzar lazos más allá de lo simplemente curricular. "Los talleres de profesores han mejorado el clima de trabajo. Se da una relación más horizontal, los docentes se actualizan y fortalecen el trabajo en equipo", afirma Carmen Sotomayor, coordinadora nacional del Programa de las 900 escuelas.

En lo formal, estos talleres cuentan con la certificación del CPEIP por 250 horas por los tres años que dura el Plan Trienal, lo que equivale a 80 horas anuales: 48 presenciales (24 sesiones de dos horas) y 32 no presenciales. Estas últimas se reflejan en productos concretos realizados por los profesores: participación en encuentros de intercambio, pasantías, elaboración de materiales, trabajos de investigación, etc. Esta certificación, más el Decreto 56 que establece normativamente suspender las clases para la capacitación, son, sin duda, factores a favor de los profesores, al no te-

ner que recargar sus horarios y recibir la asignación correspondiente a la capacitación docente.

Entre 1990 y 1997 participaban en los talleres cerca de 5 mil profesores al año. Esta cifra ha seguido creciendo hasta llegar a los 11 mil docentes anuales y beneficiando a 1.443 escuelas de todo el país.

Conociendo otras aulas

Para atravesar lo local y compartir lo aprendido en los talleres de profesores existen los Encuentros de intercambio de experiencias pedagógicas, los que han servido para que, a nivel provincial o regional, se escuchen otras voces, se aprenda de nuevas experiencias y se socialicen las propias. Esto ha permitido, a ojos del Programa de las 900 Escuelas, "reconocer y valorar el carácter profesional de los equipos docentes de las escuelas, los cuales han sentido que sus aportes interesan al Ministerio y a sus colegas".

Durante el 2001, el P900 financiará la realización de 20 encuentros de intercambio, en los que se incluirán elementos como: experiencias de los equipos docentes referidas a trabajos con alumnos en distintos subsectores (efectos de la utilización de un material determinado, aplicación de una estrategia, etc.); pasantías entre profesores de diferentes escuelas de localidades cercanas; talleres temáticos.

Afianzar el trabajo en equipo es esencial

Pasantías al exterior: pasaportes para innovar



Las pasantías en el extranjero se han convertido en una próspera modalidad de perfeccionamiento en la cual profesores y directivos aprenden experiencias pedagógicas en instituciones de 11 naciones. Durante seis u ocho semanas, además de adquirir bagaje cultural, observan cómo en términos prácticos se aplican los contenidos que les transmiten en cada país, para luego diseñar un proyecto que deberán instaurar en sus establecimientos.

Satisfechos se encuentran quienes conducen el Programa de Becas en el Exterior. Tras seis años de funcionamiento, más de 4.600 profesores y directivos que han podido capacitarse en el extranjero, hoy son verdaderos innovadores. Creen que esta posibilidad dignifica a los maestros, quienes regresan confirmando su vocación docente. "Ellos allá no sólo pueden aprender de lo formal sino también pueden comparar. Así se dan cuenta de que no estamos tan lejos de lo que ostentan los europeos y de que tenemos mucho más que la mayoría de los latinoamericanos. Sienten que tienen un compromiso con la educación", afirma Sergio Parra, asesor del Programa.

A partir del 2000, este compromiso de los becarios es apoyado con un seguimiento de parte del Mineduc. Se organizan encuentros donde los profesores que han regresado dan a conocer el proyecto preparado para aplicar en sus establecimientos y se contactan con profesionales que ya han logrado llevar a cabo los suyos en sus colegios.

Una segunda línea de seguimiento es la transferencia. Profesores de una misma área, toman una unidad específica de aprendizaje que han conocido en el extranjero, la desarrollan y se la entregan a sus pares. Por ejemplo, se juntan profesores de Educación Tecnológica, se hacen jornadas provinciales y se muestra

una unidad de esa área.

A través de estas actividades y por la necesidad que sienten de seguir comparando experiencias significativas, estos maestros han ido formando redes regionales y nacionales, entre las que se destacan las de matemáticas, valores, los que están trabajando en estrategias de problemas sociales y la que se está conformando en el área de tecnología.

El 2000, una encuesta realizada a 150 becarios de la V, VI y Región Metropolitana, reveló que estos perfeccionamientos se han convertido en una auténtica experiencia de actualización pedagógica cuya utilidad principal se relaciona con el mejoramiento de la calidad del trabajo en el aula y el impacto de la autoestima del profesor.

Así también, el 70% de los directores señaló que los ex becarios han implementado proyectos innovadores que se encuentran en plena fase de desarrollo o ya finalizados.

Este año, 4.321 personas postularon a las pasantías, demandando sobre todo las referentes a gestión, educación en valores, informática, lenguaje y matemáticas. Los 2 millones y medio de dólares que el Gobierno destinó para este programa, permitió beneficiar a 463 profesionales de la educación, que entre octubre y noviembre estarán perfeccionándose en el extranjero.

Países anfitriones

España

Alemania

Gran Bretaña

Francia

Estados Unidos

Canadá

Nueva Zelanda

Israel

Brasil

Colombia

Cuba

Áreas temáticas

Preescolar, Lenguaje y Comunicación, Educación Tecnológica, Ciencias Experimentales, Ciencias Sociales, Matemáticas, Educación Especial, Gestión Educativa.

Educación Musical.

Inglés.

Directivos-docentes (Evaluación)

Informática, Ciencias Naturales, Inglés.

Internet, Educación de adultos.

Educación Física.

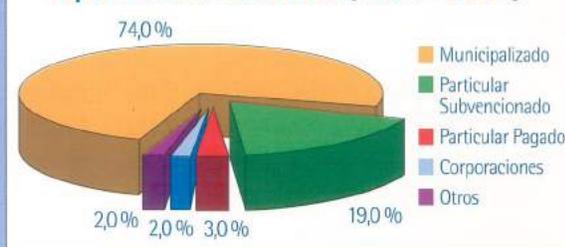
Deserción escolar.

Educación Técnico Profesional (Mecánica).

Educación Rural, Comunicación y Lenguaje.

Matemáticas, Lenguaje y Comunicación.

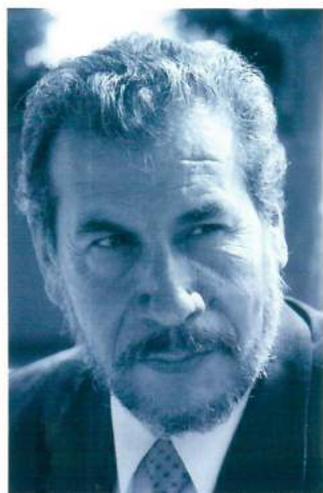
Distribución de seleccionados por tipo de establecimiento (1996 - 2001)



■ Pasantías agregadas en el 2001

Nelson Fernández:

¿cuántos cambios se pueden hacer sin dinero?



El ex pasante en Inglaterra y director del Liceo Municipal El Roble de La Pintana, viajó en 1999 junto a veinticinco profesores de todo el país para participar en la pasantía "Gestión del cambio curricular", impartida por la Universidad de Birmingham. A su regreso, difundió los conocimientos recién adquiridos y comprobó que el intercambio de información es fundamental para lograr un compromiso personal y colectivo en el avance de la Reforma.

¿Cuáles han sido los temas más relevantes de la pasantía en su gestión como director?

A partir de la implementación de la Reforma Educacional, mi interés fue conocer otras realidades. Leyendo el instructivo para postular a las pasantías, me enteré de que hace treinta años que los ingleses hicieron la misma experiencia que nosotros y quise ver de qué manera la concretaron.

La pasantía tuvo tres grandes áreas de interés: proyectos educativos, administración e informática en el aula. Sobre la primera, al principio del proceso inglés se promovió la autonomía de los currículos. Quince años después, cuando realizaron la primera evaluación, se dieron cuenta de la enorme diversidad de proyectos y decidieron volver a un currículum nacional. En nuestro país creo que se debe alcanzar un equilibrio, rescatando los elementos que identifican a cada comunidad, pero teniendo una base común que permita el desplazamiento nacional -sin problemas- de los alumnos.

Respecto a la administración los ingleses postulan un modelo horizontal, que a mi vuelta incorporé al Liceo. Antes de ir a la pasantía quería hacer todo. Ahora pienso que mientras más delegue y más oportunidades entregue a la gente, puedo sumar personas a mi alrededor y eso le hace bien al proyecto educativo.

Sobre la informática me llamó la atención la calidad y la cantidad del

equipamiento: desde 1975 hay dos computadores en cada sala. Los ingleses conciben la informática integrada al modo de hacer pedagogía. De hecho, la propuesta que es fruto de mi pasantía, es apoyar con instrumentos informáticos la incorporación de dos horas semanales de Lenguaje y Comunicación a cada curso. Estamos implementando un laboratorio de computación con al menos 22 equipos -ya tengo 15- y un data show para que el profesor proyecte sus clases de Lenguaje y Comunicación, que es la asignatura más débil en este liceo.

La pasantía en Inglaterra también me sirvió para constatar el potencial del contacto con otros; sobre todo, en la colaboración salud-educación y viceversa. Acá lo he implementado relacionándome más con el consultorio vecino en temas de psicología y de salud en general. En educación propiamente tal tenemos muy buenas relaciones con el establecimiento de La Salle que se ubica cerca. Por ejemplo, hace poco, ellos invitaron a seis docentes nuestros a un curso de perfeccionamiento en Lenguaje y Comunicación que se dio en la comuna de Las Condes.

En el tema de la subvención fue provechoso ver cómo funciona allá. En Inglaterra se hace por matrícula y tienen costo e ingreso fijo. En cambio acá se subvenciona por asistencia media y tenemos costo fijo e ingreso variable, lo que perjudica un poco el avance de

la educación.

Acerca de los errores en la experiencia inglesa y que no se pueden repetir, pude aprender que todos los profesores deben estar perfeccionados antes de incorporar de lleno la informática educativa al aula. Otro aspecto es que la evaluación debe ser periódica y no 15 años después de implementados los cambios, como lo hicieron los ingleses.

En general, me reconforté al ver cómo en un país lejano se tiene las mismas aspiraciones de uno con respecto a los niños de escasos recursos, y son capaces de realizarlas. Me satisfizo mucho visitar colegios de toda índole y modalidad educativa. Viendo a los alumnos trabajar, ya tienes una experiencia ganada de lo que puedes hacer en tu país.

¿Cómo ha sido la difusión de su experiencia entre sus colegas?

Allá tuve la oportunidad de visitar, filmar y fotografiar experiencias educacionales significativas y ponerlas al alcance de quien haya querido escucharlas. He tenido la suerte de participar en eventos masivos en la Provincial Cordillera. Además di conferencias en Puente Alto y La Florida. En mi comuna también me reuní con profesores y directores para tratar de explicarles en qué consiste tener un currículum equilibrado, una gestión horizontal y la importancia de la informática en el aula; porque la Reforma llama a un cambio, pero si no pasa por las personas se estanca.

Aquí en Chile, los cambios en educación cuestan mucho tiempo, entonces

hay que convencer a la gente de que son positivos y que los podemos hacer. Por ejemplo, en una conferencia les pregunté a mis colegas cuántos cambios se pueden realizar sin dinero. Ellos creían que estaba loco, pero llevaba un listado enorme de posibilidades. Estos tienen que ver con actitudes, intereses y compromisos

personales.

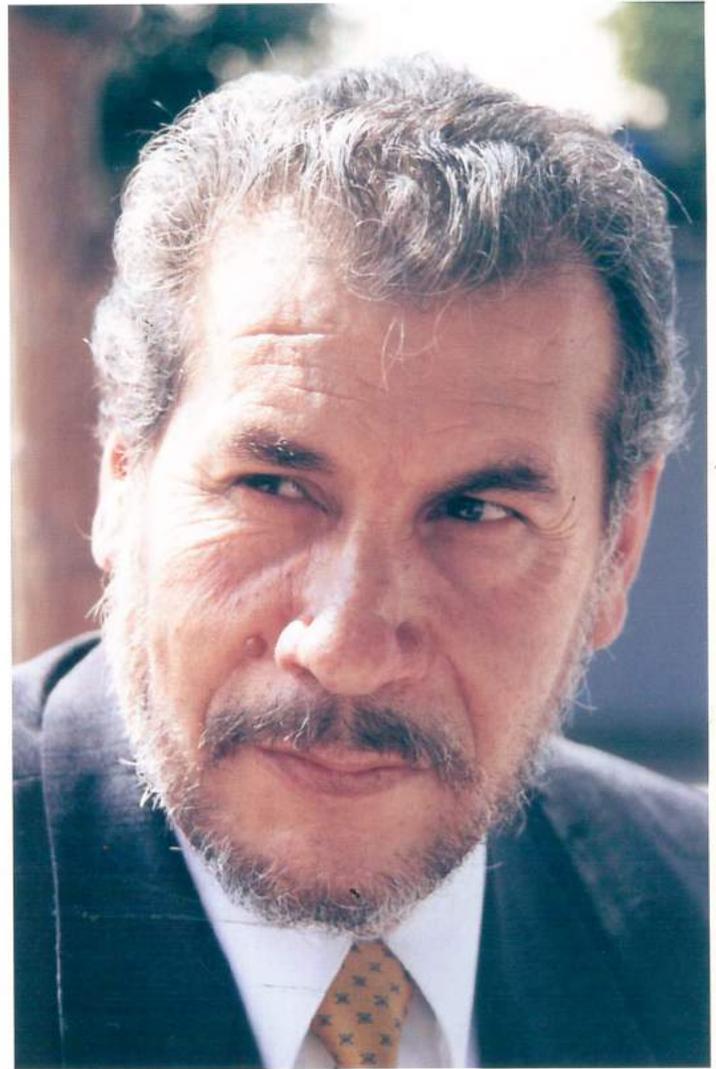
Me siento un facilitador de la innovación, porque en Inglaterra comprobé que el intercambio de experiencias entre los mismos docentes es la mayor potencia. Así se nutren, validan al otro y a sí mismos. Así lo trato de hacer en este liceo. Por ejemplo, si un profesor va a un curso de perfeccionamiento, en la próxima reunión técnica le doy la oportunidad de mostrar lo que aprendió. De esta manera hemos construido un sistema motivador de transferencia de perfeccionamiento entre los profesores, ya que su autoestima se eleva compartiendo sus conocimientos. Ya no se sienten islas.

¿Cuáles son sus sugerencias respecto al perfeccionamiento como proceso más global?

Por una parte, creo que hace falta consultar a las bases sobre sus necesidades.

Tengo la experiencia, porque envío a los profesores a todo curso de perfeccionamiento que me es posible. Cuando vuelven, me dicen que les gustó, pero que les faltó aprender metodologías nuevas.

El Ministerio está interesado en que los profesores manejen los nuevos planes y programas de estudio, aunque el cambio curricular que vi y experimenté en Inglaterra no se produce si la persona no tiene estrategias para provo-



car el impacto en el aula. Actualmente hay que enseñar metodologías, haciendo cosas. Ya no existe el catedrático, el niño tiene que experimentar y construir sus aprendizajes.

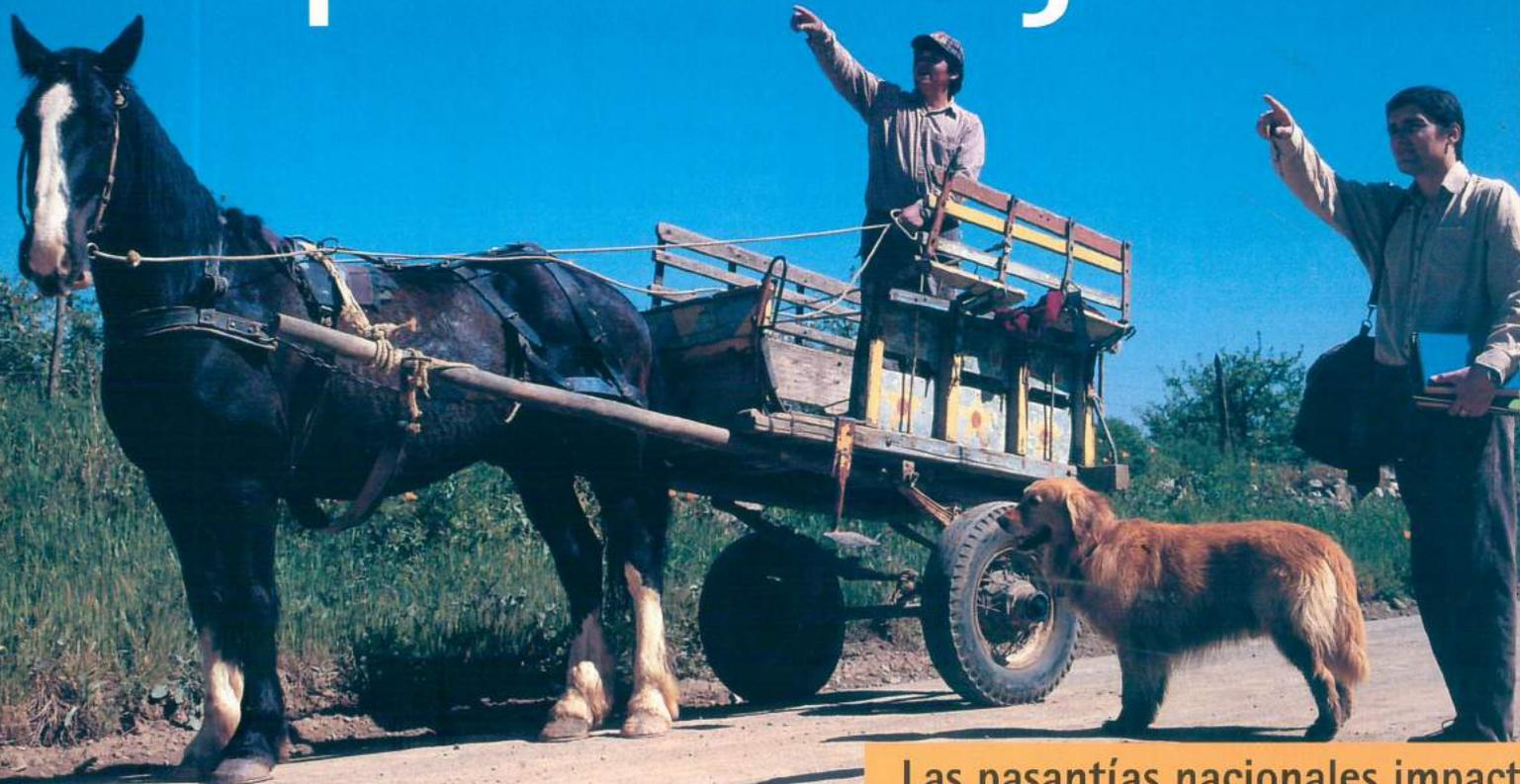
Por otra parte, también hay cosas que se pueden mejorar, como que la persona que coordine debe ser un verdadero guía para su grupo en el extranjero, o la conveniencia de que los grupos se conozcan con mayor antelación para acordar detalles prácticos como la ropa, las comidas y el dinero que llevarán.

A pesar de los obstáculos que pueden tener las pasantías, como el manejo idiomático o extrañar el país y la familia, considero que conocer lo que se hace en otros países es una experiencia muy valiosa para nosotros, los profesores.

El intercambio de experiencias potencia los cambios

Pasantías nacionales

Entre pares se aprende mejor



Las pasantías nacionales impactan en las prácticas pedagógicas

Desde septiembre de este año, 654 profesores de 218 escuelas y liceos subvencionados se han movilizado como anfitriones y huéspedes, respectivamente, en el contexto del nuevo programa de Pasantías Nacionales, cuyo objetivo es promover el intercambio de experiencias pedagógicas significativas que les ayuden a implementar la reforma curricular. "Diversas experiencias nacionales y extranjeras confirman que los aprendizajes entre pares, producen un gran impacto al introducir cambios en las prácticas pedagógicas y en la propia valoración de los docentes como profesionales", ha destacado la Ministra de Educación, Mariana Aylwin.

El Programa constituye una estrategia innovadora de perfeccionamiento docente y a la vez una respuesta a las necesidades de descentralización. Le ha competido al Centro de Perfeccionamiento Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, CPEIP, ofrecerlo y evaluarlo. Para ello se elaboró el Primer Catastro de Establecimientos Educativos con Experiencias Significativas", que recopiló y seleccionó proyectos en marcha postulados por los colegios interesados en conocer in situ los trabajos de sus colegas y mostrar los propios.

Tras haber contado con el Catastro en los respectivos Departamentos Provinciales y en la página Web del Mineduc (www.mineduc.cl), los establecimientos completaron el Formulario de Postulación siguiendo las orientaciones. Posteriormente, hubo una jornada de capacitación regional, de un día, para los directivos y docentes participantes y luego vinieron las pasantías. Estas contemplan cinco días como máximo.

Las experiencias se presentaron agrupadas de acuerdo con el nivel de educación y en los ámbitos: didáctico, transversalidad, gestión pedagógica, integración de niños con necesidades especiales y continuidad educación parvularia-educación básica.

Una radio propia creada y manejada por alumnos, docentes y apoderados del Liceo Polivalente San José de la Preciosa Sangre, de Quinta Normal, comienza sus transmisiones con una oración, para luego ofrecer música, re-

portajes, noticias de interés o cuentos y reflexiones. La conexión de parlantes a cada sala de clases permite apagarla cuando se hace necesario. Seleccionado por el Mece hace tres años como un proyecto innovador, su objetivo de mejorar la expresión oral, la lectura y la autoestima de los alumnos se está cumpliendo. Ante la posibilidad de compartir la vivencia con otros colegas, el proyecto fue postulado y escogido como una de las 218 experiencias significativas en el ámbito de la didáctica. Tres de sus profesores compartieron la experiencia con docentes del Liceo Comercial de Tomé. Previamente habían conocido la de sus colegas sureños.

"La Integración, una meta común que nos motiva", fue el proyecto seleccionado de la Escuela Manuel Montt, de Retiro, distante a 35 Km. de Linares, la escuela acoge e incorpora sin discriminación a niños con problemas de aprendizajes de 2º nivel de transición y educación básica. Sus familias, en general, trabajan en faenas agrícolas.

Con el apoyo de profesionales especialistas como psicólogos, kinesiólogos, fonoaudiólogos, se trabaja en rehabilitación, y los profesores han hecho adaptaciones curriculares y talleres de trabajo con los padres. De este modo, se hace un trabajo cooperativo entre padres, docentes y especialistas.

Las visitas interesuelas se desarrollarán hasta fines de octubre y serán evaluadas entre noviembre y diciembre.

Talleres comunales

El CPEIP en conjunto con el P900 creado los Talleres Comunales de Perfeccionamiento, estrategia que concibe al docente como un profesional alerta al perfeccionamiento y desarrollo en convivencia con pares. Los talleres se desarrollan con la participación de profesores guías dispuestos a compartir sus conocimientos con colegas de colegios de la misma comuna. También participa un profesor moderador que se desempeña como "líder pedagógico".

Los talleres 2001, dirigidos al perfeccionamiento en lenguaje y matemáticas para primer ciclo básico, se prolongarán por dos semestres. Cada grupo se conforma con un mínimo de 15 personas.

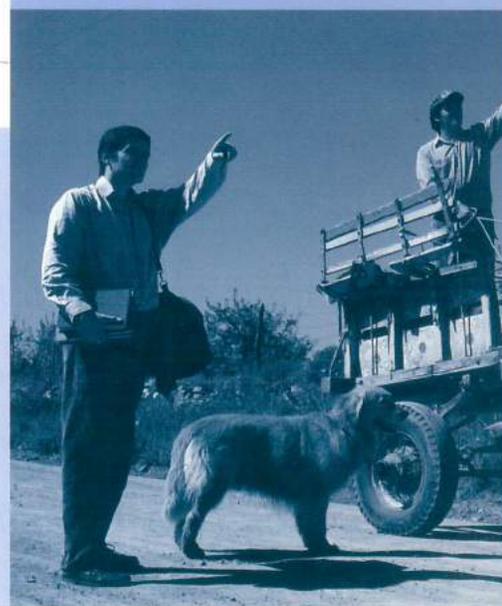
Además de las clases e investigaciones, los profesores-alumnos reciben textos, guías, la certificación de 180 horas pedagógicas y la beca (sólo cancelan el valor del certificado, que es de 0,06 UF).

CPEIP y perfeccionamiento a distancia

Otra alternativa de capacitación que el CPEIP ha ofrecido a aquellos profesores más alejados geográficamente y que ayuda a la implementación de la Reforma Curricular en el aula, son los Talleres de Perfeccionamiento Docente a Distancia 2001.

Los cursos ofrecidos son de nivel básico, de actualización y su certificación es de 200 horas, válidas para la asignación de perfeccionamiento. Pueden participar profesores(as) de educación parvularia, diferencial, básica-media, científico-humanista, técnico-profesional, docentes-directivos, docentes técnico-pedagógicos y profesionales vinculados a la educación (psicólogos, bibliotecarios, orientadores y otros). El valor de cada curso es de \$ 39.000.

Informaciones sobre estos cursos en: Secretarías ministeriales regionales de Educación, Departamentos Provinciales de Educación, página web: www.mineduc.cl, e-mail cpeip@mineduc.cl.



Programa de Perfeccionamiento Fundamental: "Ni funcionarios del Estado ni trabajadores de la Educación"

Más de 58.200 docentes de todo el país participaron en los 1.420 cursos gratuitos del programa de perfeccionamiento fundamental sobre nuevos planes y programas de 7º básico, 3º año medio y 3º y 4º medios de enseñanza técnico-profesional. El costo de inversión fue de 3.313 millones de pesos.

Con esta quinta versión del PPF se ha capacitado a 217 mil docentes en planes y programas del nuevo currículum de la Reforma. El programa se completará el próximo año con los planes y programas para 4º medio y 8º básico.

Informar, sensibilizar y capacitar, de manera gradual y progresiva, a docentes de aula y directivos en los aspectos más relevantes de la Reforma curricular, han sido desde 1998, los objetivos del Programa de Perfeccionamiento Fundamental (PPF).

El proceso se estructura en diferentes etapas e incluye la ejecución de talleres gratuitos de perfeccionamientos por sectores y subsectores de aprendizaje además de talleres de gestión directiva.

A principios del 2001 se realizó la etapa de instalación del nuevo currículum para séptimo básico, tercer año de enseñanza media científico-humanista y tercer y cuarto año de enseñanza media técnico-profesional. Finalizada esta fase, se realizó una encuesta a los mismos docentes participantes, para elaborar el ciclo de profundización a realizarse en el segundo semestre. Jorge Vega, perteneciente a la Coordinación Nacional del PPF, cuenta que "en la fase de profundización, los docentes del área particular subvencionada y municipalizados, se capacitan fuera del horario de clases, lo que muestra su elevado interés".

La etapa de profundización consiste, para séptimo básico, en abordar la evaluación de los aprendizajes en cuatro subsectores (a través de cursos a distancia y semipresenciales); para tercer año de enseñanza media científico-humanista, se ofrecen cursos en programas de formación diferenciada (cursos presenciales); para enseñanza media técnico-profesional, los cursos son presenciales y corresponden al sector administración y comercio. Finalmente, también se ofrecerá un curso sobre Convivencia Escolar y Objetivos Fundamentales Transversales destinado a docentes, directivos profesores jefes y orientadores.

Según la Ministra Mariana Aylwin, el perfeccionamiento para la enseñanza media técnico-profesional, "está orientado a formar a los jóvenes para una vida de trabajo, más que para un puesto de trabajo específico. El propósito es fortalecer la empleabilidad de los jóvenes, desarrollando en ellos capacidades permanentes y habilidades fundamentales".

El PPF es una instancia que fortalece la calidad del servicio educativo ofrecido a diario a los profesores del país y generar progresos en las prácticas pedagógicas que mejoren la calidad de la educación. Así lo destacó la Ministra Aylwin en el seminario internacional Profesionalización docente y calidad de la educación, realizado este año en nuestro país: "los docentes ya no son más ni funcionarios del Estado ni trabajadores de la educación. Hoy necesitamos a nuestros docentes apropiándose del mejor conocimiento disponible, con capacidad autónoma para actualizarlo y recrearlo".

Ser un microcentro es todo un privilegio

En la precordillera de Santiago, una agrupación de profesores rurales, se aboca al perfeccionamiento de sus clases de matemáticas. Cuentan de su experiencia, del trabajo en equipo y explican cómo y qué programar para una efectiva sesión de "resolución de problemas". Como este ejemplo de superación, están en funcionamiento los más de 500 microcentros existentes de norte a sur.

Es casi mediodía. La puerta entreabierta deja pasar el aire helado de un día de lluvia primaveral. El olor a vegetación húmeda y los aromas apetitosos que emanan de la cocina donde dos mujeres se afanan preparando el almuerzo, se mezclan en el singular clima de esa sala de clases sin niños. En el interior, los profesores y profesoras, crean y resuelven problemas. Se cabecean, hacen cálculos, discuten las encrucijadas, se ríen, se ponen de acuerdo. Por esta vez ellos jugarán el doble rol de maestros y de alumnos.

La reunión durará todo el día en la Escuela La Puntilla de Pirque, con el propósito de ahondar en la "resolución de problemas matemáticos", una materia propuesta por ellos mismos a raíz de un diagnóstico realizado a principios de año. Allí quedó claro que necesitan reforzar sus habilidades para seleccionar procedimientos frente a las disyuntivas, explorar en el campo de las estrategias, estar más creativos y traspasar esas habilidades también a sus niños.

Son los 25 docentes de los micro-

centros "Vientos de esperanza" y "Pura energía" que agrupan a cuatro escuelas rurales (dos de ellas unidocentes) de las comunas de La Florida, Pirque y San José de Maipo. Llevan varios meses trabajando los temas que más les inquietan como: lenguaje y comprensión lectora, la integración de la familia a la escuela y ahora las matemáticas desde el ángulo de la lógica. Todo con el fin de sentir la experiencia cognitiva en carne propia y hacerla parte del proceso educativo de los más de 500 niños de kinder a octavo básico que atienden.

En esta ocasión vieron problemas relacionados con operaciones aritméticas, geometría y medición, tiempo y programación, fracciones, pensamiento divergente. "La idea es acercar los problemas y situaciones a la vida cotidiana de los niños(as), que tengan relación con sus juegos, lecturas, con la información histórica y de actualidad que poseen, de tal manera que lo que les enseñemos les haga sentido", explica la coordinadora del microcentro, Liliana Frías, quien aprove-

cha de agregar que el rodaje inicial les costó un poco, porque algunos de ellos estaban acostumbrados a trabajar solos: "Pero cuando descubrimos que el trabajo en equipo enriquece, se convirtió en una necesidad para nosotros. Nos hemos organizado bien, y eso ha dado frutos, ahora somos escuela con excelencia académica. Estamos muy contentos".

Problemas que ayudan a pensar

Soledad Liendo e Ingerborg Hermann, ambas profesoras de la escuela anfitriona, prepararon la jornada de resolución de problemas matemáticos para el primer y segundo ciclo de enseñanza básica.

El sistema utilizado es sencillo, sólo requiere de un buen afiatamiento como equipo y de que todos tengan ganas de "remar para el mismo lado", argumentan ellas.

Luego de la presentación del tema los participantes fueron invitados a hacer un análisis del set de problemas en carpeta,

a la identificación de los contenidos con los niveles apropiados y a resolver las interrogantes planteadas. La gracia es que de una pregunta fueran surgiendo más preguntas que discutieron en grupo.

Después vino la "creación de problemas", en base a las siguientes consideraciones dispuestas en una guía:

Tener en cuenta los intereses de los alumnos, es decir, abordar problemáticas y contextos propios de los estudiantes (datos sobre fútbol: los jugadores, partidos, jugadas, puntos en la tabla, etc.).

Cuando el contexto no es real, como los problemas relacionados con las problemáticas intra-matemáticas, es importante plantearlos como desafíos intelectuales, acertijos, lo que permite entrenar la capacidad de conjeturar y probar dichas conjeturas.

Que las situaciones, datos y contextos presentados sean reales y/o verdaderos (creíbles de acuerdo a la época, estación del año, etc.). Por ejemplo, si se aborda el tema de los precios, distancias, tiempos de recorrido, cantidad de personas, etc, que éstos sean realistas.

Que permita la exploración, búsqueda y utilización de distintas estrategias.

Que sea acorde con los contenidos matemáticos con que se relacionan, es decir, que se cuiden detalles relacionados con lo estrechamente matemático, en lo que se refiere a lenguaje: precisión y claridad de acuerdo a los conocimientos matemáticos que poseen los alumnos y con la Matemática como ciencia.

Que los datos sean consistentes con respecto a la situación planteada. Por ejemplo, en problemas de fracciones que en total los datos no excedan o sean menores a la unidad, o que una solución sea un número irracional (Ej: decimales infinitos) o un número no natural (un número negativo, etc.) para datos reales, etc.

Que la pregunta que se plantea sea clara. Es importante una buena pregunta. Por ejemplo, si se desea que el alumno responda un número en un problema de fracciones, no sería una buena pre-

gunta algo como: ¿qué parte sobró?, sino más bien sería mejor preguntar: ¿cuántos sobraron?

Es importante que se presente una gama variada de problemas posibles, con distintas características:

Que falten datos. Este punto está íntimamente relacionado con el anterior, ya que en este caso el alumno debe desarrollar la habilidad de discriminar entre una información útil para resolver y otra adicional que no aporta a la solución del problema.

Que tenga más de una solución. Esto



les da la idea de que no todos los problemas tienen una única solución y que pueden ser abordados desde diferentes puntos de vista. Y que también es posible evaluar las soluciones y elegir la más adecuada a la situación concreta real.

Que no tenga solución. Con éstos se apunta a que en algunos casos, con los conocimientos que tenemos, no es posible solucionarlos y que se requiere aprender algo nuevo o se debe hacer una reformulación buscando la información necesaria para resolverlo, es decir, no siempre los problemas tienen solución inmediata.

Que se usen variadas formas de presentación (tablas, gráficos o dibujos), tanto en los planteamientos como en las posibles estrategias propuestas por los alumnos.

Finalmente, cabe destacar que cada problema no puede ni debe cumplir con todas y cada una de estas condiciones. Sin embargo, en el conjunto, a lo largo de un período determinado, deben ir siendo abordados todos con distinto énfasis.

Más allá de las matemáticas

"Este encuentro me ayuda enormemente, no sólo para mis clases de matemáticas, sino para enseñar a los niños a razonar mejor", comenta un maestro.

"Lo que vimos hoy, lo puedo aplicar en el aula. Incluso me da pie para conversar con mis alumnos el tema de la guerra que los tiene tan preocupados por estos días. Creo que estoy siendo cada vez más capaz de comprender a mis alumnos", concluye otro. Mientras, Soledad Liendo, profesora de un 5º básico agrega: "Nuestros niños son muy especiales, ni rurales ni urbanos. Ellos andan a caballo, van al rodeo, pero también visitan los malls, ven televisión y manejan computadores. Así es que estamos obligados a capacitarnos para que reciban una enseñanza y una formación adecuadas a esa condición".

Por su lado, Liliana Frías cuenta sobre los frutos del trabajo colectivo: "Estamos compartiendo experiencias. Por ejemplo, nosotros (Escuela La Puntilla) hemos trabajado con la familia. Tenemos apoderados insertos en la sala de clases, apoyando a los profesores, desde 1º a 4º básicos. Ellos toman lectura, marcan cuadernos, elaboran material, se encargan de los niños que son más rápidos dentro de la sala para que el profesor se dedique a los más lentos. La reacción de los apoderados ha sido fantástica en su relación con la escuela y los niños elevan su autoestima porque ven que sus mamás o papás en algún minuto son profesores también". Esto todavía no comienza en la Escuela de Lo Cañas, pero ya lo están compartiendo entre ellos y luego lo harán extensible a otros microcentros de la zona, cuando vengán las reuniones provinciales.



Co-aprendizaje rural

El Programa Básica Rural se planteó en 1992 la tarea urgente de lograr que los maestros fuesen cada vez más autónomos y capaces de crear condiciones sociales y pedagógicas que contribuyan en el aprendizaje de sus alumnos, generando una relación profesor-alumno lo suficientemente afiatada como para, en conjunto, superar las limitaciones del medio y generar alternativas culturales que contribuyan al desarrollo humano.

En este contexto nacen los llamados microcentros, organización de núcleos de maestros, reunidos de acuerdo a criterios de vecindad geográfica, al interior de sus comunas, con el objetivo de discutir los problemas pedagógicos comunes.

Cada microcentro está compuesto por 8 a 10 escuelas, integrando entre 12 y 15 profesores, quienes designan a un coordinador encargado de organizar el trabajo en equipo y representarlos cuando es necesario.

En sus reuniones mensuales deben analizar sus prácticas pedagógicas; intercambiar experiencias; construir modos de enseñar; hacer seguimiento, plantear demandas de capacitación docente y planificar proyectos de mejoramiento educativo.

La propuesta pedagógica del Programa Básica Rural entrega a los profesores y no a examinadores externos, la responsabilidad de la enseñanza y el aprendizaje. También los desafíos de innovar más allá de simples variaciones, es decir, cambios que realmente alteren las condiciones estructurales generales cuando un modelo tiene vacíos y deficiencias. Con todo esto se enriquece la comunicación en función de la educación.

El Programa comenzó con 104 microcentros en 1992. Ya para el 2000, éstos habían alcanzado los 517.

FerMaDi

**Feria Internacional de Material Didáctico,
Equipamiento y Experiencias Pedagógicas**

ORGANIZA



FIDE

**Federación de Instituciones
de Educación Particular**

**8 al 11 de
Noviembre 2001**

¡Todo en Educación!

PATROCINAN

**Gobierno de Chile - Ministerio de Educación - I. Municipalidad de Santiago
Centro Cultural Estación Mapocho** 

AUSPICIAN



 **EL MERCURIO**

Marco Barrales: Sumando experiencias a las matemáticas

Mientras se codea con físicos, astrónomos y científicos congregados en la Semana de la Ciencia, el profesor de Matemáticas del Colegio Alemán de Concepción, Marco Barrales, recuerda su pasantía en Toulouse, Francia, donde aprendió nuevas prácticas pedagógicas, experimentó en el laboratorio e integró la tecnología a las matemáticas. Y más que eso: a su regreso formó una gran red.

"Aunque fui a fines del '99 es como si hubiese ido ayer" confiesa, y es porque este profesor, desde que llegó, no ha parado de traspasar entre sus pares sus soluciones matemáticas. Primero, en marzo de 2000, fue invitado por la Universidad de Concepción a dictar cursos del Programa de Perfeccionamiento Fundamental (PPF) para NB4 y NB5, los que hasta el día de hoy imparte. Luego, se reunió con colegas de los colegios alemanes a contar su experiencia en el Instituto de Formación de Maestros de Toulouse.

Pero no le bastó. Aprovechando que se celebraba el Año Mundial de las Matemáticas, organizó en julio un encuentro de profesores de esa área. Con la ayuda de otros profesores, y la colaboración de la U. de Concepción, la Sociedad de Matemáticas de Chile y la Sociedad de Educación de la Matemática reunió en su colegio, durante tres días, a 165 docentes provenientes desde Chañaral hasta Puerto Montt, de la educación básica a la universitaria, incluyendo también a la adulta.

"Traté de imitar un encuentro al que yo había asistido en Francia, donde cerca de mil profesores de todo el país, aparte de mostrar su trabajo anual, llevaban sus propias publicaciones y las vendían". Marco Barrales, contactándose con el Colegio de Profesores y el Mineduc se consiguió los suficientes teléfonos y correos electrónicos de ex pasantes y docentes de Chile y los entusiasmo para que dejaran atrás esa actitud egoísta de guardarse para sí los conocimientos y las dudas.

Así, maestros de establecimientos privados y públicos participaron en "talleres para la realidad y no la teoría", como los llamó Marco. Compartieron juegos creativos y tomaron conciencia de que no es necesario ser expertos para innovar en la sala de clases. Muy importante fue también el tener la instancia de hablar sobre la Reforma y qué hacer en las horas incorporadas por la Jec.

Barrales adjudica el éxito de este encuentro al que haya sido organizado por un colegio y no por una entidad "elevada" como el Mineduc o una universidad. Eso creó una gran cercanía e identificación.

Desde esa instancia se ha generado una gran red de colaboración. A través de e-mail dan a conocer las prácticas que les han resultado exitosas, se atreven a poner en línea sus preguntas y aceptan las críticas y sugerencias de sus pares. En julio de este año, Barrales participó en una reunión en el CPEIP, donde 50 de

los 200 ex pasantes se reencontraron con sus profesores franceses, a quienes él llevó a Concepción donde en conjunto hicieron tres talleres.

Sin embargo, este pasante y motor de la red no se conforma. Desearía lograr tener más financiamiento y apoyo para consolidar una organización mayor, donde las horas extras dedicadas a esto pudiesen ser pagadas y donde los profesores pudieran publicar sus trabajos.

Sin embargo, sigue en marcha con sus proyectos para el 2002. Le espera la organización de talleres conjuntos que integrará a profesores de la zona, de Osorno y Punta Arenas. Y además seguir invitando a especialistas de Francia y sumar a otros de Estados Unidos. "Todo se hace poco a poco. Hoy estamos relacionados con la Universidad de Santiago y hasta con la Sociedad de Matemática, que observa con nuevos ojos a los profesores de colegios".



Los talleres nos acercan a la realidad

Apoderadas de profesión banqueteras

En la Escuela para Padres, apoderadas del Liceo El Roble de La Pintana, descubrieron que podían elevar su autoestima, trabajar en equipo y aumentar sus ingresos con la elaboración de alimentos para ocasiones especiales.

"Nunca se conocen las vueltas que tiene la vida", eso dice la gente y, al parecer, la máxima podría ser cierta. Especialmente con lo ocurrido a un grupo de siete apoderadas del Liceo Municipalizado El Roble, de la comuna de La Pintana. En marzo de 1999 participaron en una Escuela para Padres, organizada por el Departamento de Orientación del establecimiento, a cargo de Sonia Riveros.

En el transcurso de la Escuela para Padres hicieron un taller de Desarrollo Personal. Allí las apoderadas se animaron a confesar sus habilidades. De esta manera, descubrieron que una de las mamás era modista y luego de unas clases básicas, aprendieron a confeccionar diferentes prendas de vestir. Otra de las participantes comentó que había trabajado en restaurantes, que tenía conocimientos en banquetería y de inmediato se ofreció a enseñar el oficio a sus compañeras.

Desde ese día no han parado. Por más de un año, todos los martes, el grupo se reúne puntualmente a las dos de la tarde en una de las salas del colegio. Primero, aprendieron a elaborar canapés, luego vinieron los platos típicos y también el arroz con champiñones -que es el favorito de una de las apoderadas-. Tan en serio tomaron el tema, que decidieron perfeccionarse en el área.

Las autoridades del establecimiento les abrieron el camino. Fue así como consiguieron el patrocinio del municipio, enseguida se adjudicaron un proyecto del Fondo de Solidaridad e Inversión Social (Fosis), y después vino el curso de banquetería reconocido por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (Sence), que las habilita para ejercer la profesión.

"La vida nos ha cambiado. Esta nueva actividad nos ayuda a sentirnos más importantes como personas. El desafío ahora es diferente: aunque siempre nos hemos encargado de la comida de la casa, nunca habíamos trabajado preparando alimentos. Es muy gratificante descubrir que somos capaces de hacer otras cosas, necesitábamos que alguien nos abriera los ojos. En el liceo nos ayudaron a tomar conciencia de que para trabajar y estudiar se requiere paciencia, interés y colaboración del grupo, por eso estamos muy agradecidas", confiesa Vita Acuña, representante legal de las banqueteras.

Ellas ya pasaron su prueba de fuego el día que tuvieron que atender a 300 personas en un evento de la comuna. Hoy esperan confiadas que los nuevos conocimientos se traduzcan en ingresos que mejoren el nivel de vida de sus familias.



"Esta nueva actividad nos ayuda a sentirnos más importantes como personas"

Enviar y responder mensajes

Continuando con la edición anterior, desde *www.hotmail.com* podrá utilizar su correo electrónico para comunicarse rápidamente con personas que no estén tan cerca de usted y tengan conexión a la red.

Envíe un correo electrónico

1 Inicie la sesión ingresando su nombre de usuario y contraseña. Haga click en **iniciar sesión**.

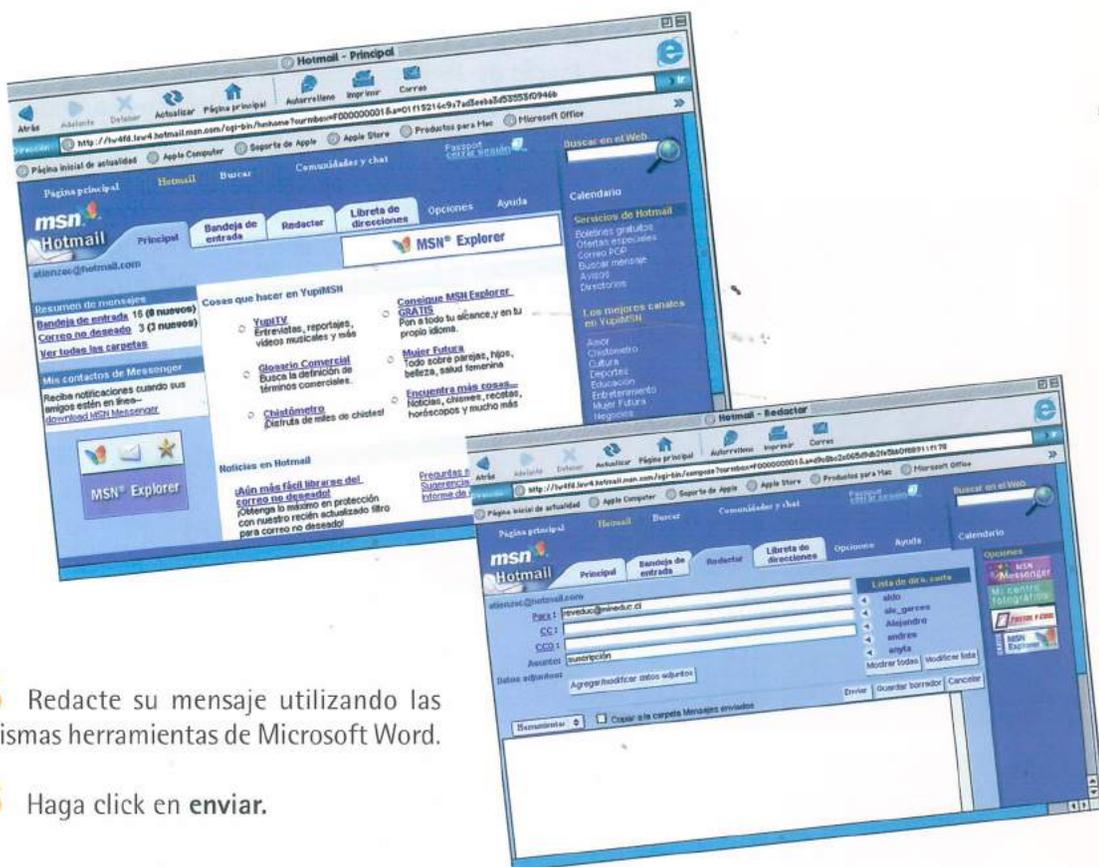
2 En la siguiente pantalla pinche donde dice **Redactar**.

3 Rellene con la dirección electrónica del destinatario en el espacio **Para**. Puede escribir hasta 20 direcciones. Sepárelas entre sí con comas o espacios.

4 En el espacio **Asunto** escriba una palabra o frase que resuma el mensaje (optativo).

5 Redacte su mensaje utilizando las mismas herramientas de Microsoft Word.

6 Haga click en **enviar**.



Otras opciones de destinatario:

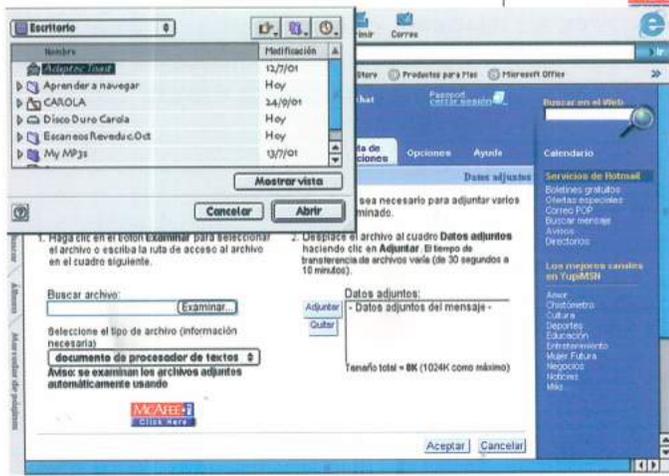
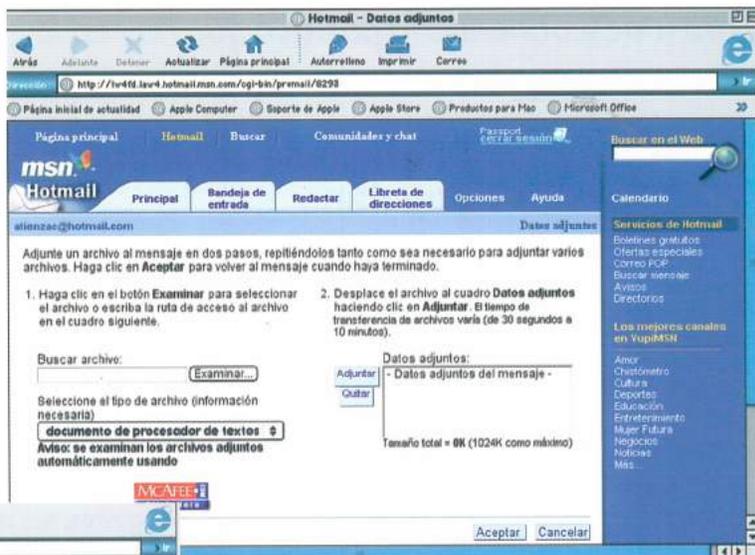
CC: Escriba las direcciones de correo electrónico de las personas que desea que lean el mensaje, aunque no vaya específicamente dirigido a ellos.

CCO: Escriba las direcciones de correo electrónico de las personas que desea que reciban una copia del mensaje sin que lo sepan los demás destinatarios.

Para adjuntar un archivo

Además del mensaje, usted puede anexar un archivo, ya sea un texto, una imagen o un archivo de sonido o video. Esto le será de gran ayuda, evitándose pérdidas de tiempo innecesarias, por ejemplo, ir a dejar personalmente un documento a cierto lugar.

- 1 Repita los pasos 1 al 5.
- 2 Haga clic en **Adjuntar/modificar datos adjuntos**.



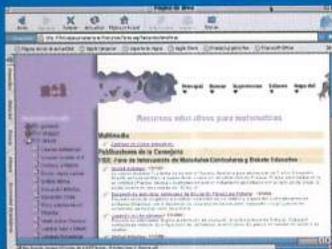
- 3 Busque el archivo que quiere anexar apretando **examinar**.
- 4 Cuando se despliegue la nueva ventana, ubique el archivo correspondiente y haga un doble clic.
- 5 Pinche en **adjuntar**.
- 6 Espere que su archivo aparezca en el cuadro derecho. Si desea adjuntar más de un archivo, repita los pasos. Al finalizar esta operación, dé la instrucción de **adjuntar**.

El archivo ya ha sido adjuntado. Puede enviar su e-mail.

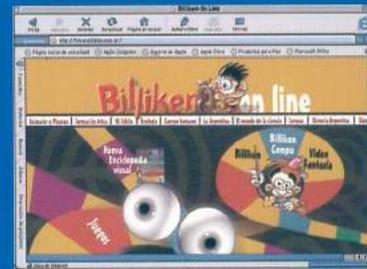
PARADAS WEB



Filosofando en la red
www.lacavernadeplaton.com
Este sitio de Filosofía resulta interesante para preparar material. Trae artículos, entrevistas, algunas actividades para el aula y espacios para compartir opiniones.



Apoyo matemático
<http://nti.educa.rcanaria.es/recursos/area.asp?area=Matemáticas>
Para los aficionados o profesores de Matemáticas esta página ofrece un amplio listado de enlaces a sitios de esta materia, entre los que destacan documentos de apoyo y experiencias europeas.



Para ver con sus alumnos
www.billiken.com.ar
La tradicional revista infantil Billiken ahora tiene su versión en Internet. Esta edición argentina es conveniente para visitar con sus alumnos ya que los incentiva a aprender diversas materias en forma entretenida. Le recomendamos ingresar a su Enciclopedia del mundo animal.

Experiencias de convivencia escolar; el tema del financiamiento en la educación, y actividades para ir descubriendo lo positivo que hay en la ciudad.

■ **El oficio de ser alumno en jóvenes de liceo de sector popular.**



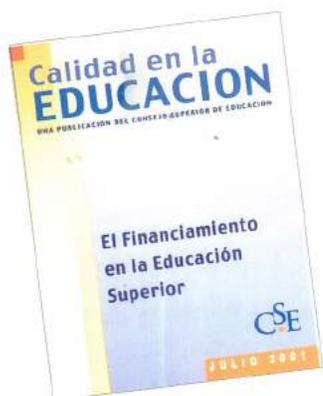
Jorge Baeza Correa. Universidad Católica Raúl Silva Henríquez. Dirección de Investigación y Extensión. Serie Investigación 19. Santiago, 2001, 182 páginas.

...“Uno de los lugares más deteriorados lo constituyen los baños de hombres. Los baños son oscuros y desaseados, sus murallas están rayadas con consignas y símbolos, similares a los que se llevan en las mochilas”...

Los objetivos de la investigación son descubrir cómo los estudiantes de sectores populares urbanos dan sentido a sus vivencias dentro y fuera del liceo, sus saberes, sus prácticas cotidianas, sus gustos, sus relaciones, estrategias para enfrentar el medio (cómo aprender a protegerse, a mirar, oír y callar cuando es necesario, ser “ubicado”, pasar “piola”, cuándo y dónde actuar de una determinada manera frente a los demás).

■ **Calidad en la educación**

Financiamiento en la Educación Superior

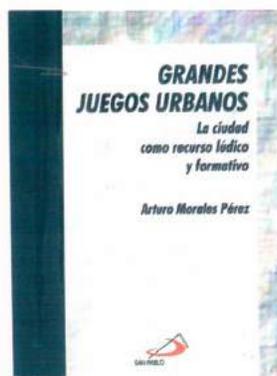


Publicación del Consejo Superior de Educación (CSE). Santiago, julio 2001, 133 páginas.

El tema de esta edición, correspondiente al primer semestre del presente año, está centrado en el financiamiento en la educación superior, y es abordado por especialistas de los diversos sectores de ese ámbito de la educación. De esta forma se enriquece el estudio en la materia, ayuda a la búsqueda de soluciones conjuntas al interior del sistema. El enfoque aborda diversos ángulos, como la perspectiva económica, financiamiento de acuerdo, financiamiento y mercado, alianzas estratégicas entre universidades, financiamiento de crédito estudiantil, fondo solidario, ideas centrales para una propuesta de arancel diferenciado, créditos educativos desde una perspectiva internacional, etc.

■ **Grandes juegos urbanos**

La ciudad como recurso lúdico y formativo



Arturo Morales Pérez. Edición San Pablo. Madrid, 1996, 102 páginas. Distribuye: Ediciones Petrohué Limitada, fonos fax: 635 11 80-635 01 14-222 91 53, Santiago.

“Mi hijo no va a salir a la calle si no es para ir al colegio”... Esta frase maternal cae sobre el niño como una amenaza de sobreprotección, apartándolo de la realidad, refugiándolo en la programación televisiva.

Este libro, dirigido a educadores, orienta a los preadolescentes a través de diversos juegos urbanos y con variados objetivos. Por ejemplo: conocer la ciudad, lo positivo y lo negativo que hay en ella, aprender a desenvolverse, a desarrollar un gran respeto por sí mismos y los demás, respetar las normas de tráfico, guardar silencio en determinados lugares públicos, proteger a los niños y ancianos, no ensuciar, etc.

Ya no podemos educar como antes

Abraham Magendzo, investigador de educación en Derechos Humanos, nos invita a reflexionar acerca del rol de la educación en el complicado escenario mundial de estos días.

El siglo XX que recién dejamos atrás quedó marcado por el holocausto. Con razón se sostuvo que la historia se quebró y que ya no podíamos pensar como antes, ya no podíamos ser como antes, ya no podíamos vivir como antes, ya no podíamos educar como antes. Auschwitz rompió el siglo XX y obligó a repensarlo todo porque significó que el ser humano era capaz de exterminarlo todo, de eliminar lo humano en una inhumanidad infinita, en la crueldad total. Sin embargo, terminada la guerra fuimos capaces de dar un paso adelante. En la toma de conciencia de que lo imposible era posible la comunidad de naciones se dio un código ético para el nunca más: la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Pero lo imposible ha sido posible una y otra vez. Esta vez, no hay palabras.

El siglo XXI quedará marcado por la caída de las Torres Gemelas y con ellas la vida de tantos y tantas cuyas biografías fueron interrumpidas, que tenían un rostro y que un instante de inhumanidad borró.

La historia del siglo que habíamos iniciado con tantas esperanzas por haber dejado atrás el siglo del holocausto, se quebró. Ya no podemos pensar como antes, ya no podemos ser como antes, ya no podemos vivir como antes, ya no podemos educar como antes. Las Torres Gemelas nos quiebra desde el inicio del siglo y hay necesidad de repensarlo todo.

El temor que me invade es que en vez de dar un paso adelante, como lo dimos después del holocausto, demos uno hacia atrás, hacia las épocas más oscuras de nuestra historia. Que hagamos aflorar los fanatismos más extremos, las discriminaciones más espeluz-

nantes, las intolerancias más aterradoras. Que construyamos murallas, que nos separen los unos de los otros. Que reforcemos las desconfianzas, las sospechas, los miedos. Que miremos y consideremos que todos los que no están conmigo, no piensan conmigo, no sienten conmigo, están en contra de mí. Son seres sospechosos, atípicos, extraños, anómicos, peligrosos. Bajo esta óptica, el paso es que en el interés de la "verdadera humanidad" hay que purificar el mundo de la "pseudo humanidad".

Entonces, habremos puesto en entredicho ese código ético universal que nos dimos. Y entramos de lleno en la ley de la selva, en donde todos los medios justifican el fin, en donde toda humanidad se suspende.

¡Cuidado!, no estoy diciendo que los crímenes bestiales no sean castigados. Ninguna persona moralmente competente puede justificar la manifestación del mal que hemos experimentado. Como dice Agnes Heller: "los crímenes atroces que deben ser castigados para que prevalezca el espíritu de la justicia histórica son aquellos que constituyen manifestaciones del mal".

Pero, estamos tomando un recaudo adicional: con la mira de hacer justicia histórica, podemos hacer colapsar la arquitectura ética que con tanto esfuerzo la humanidad ha construido. Me pregunto: ¿acaso los derechos de las personas pueden ser abolidos con el fin de ejercer la justicia histórica? ; ¿siguen vigentes el derecho a la vida, el derecho a no ser sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes? ¿queda acaso abolido el derecho a un justo proceso, a que se presuma inocencia mientras no se

pruebe la culpabilidad?, ¿dejamos, quizás, suprimido el último artículo de la Declaración que sostiene: "*Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actos tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración*".

Los perpetradores violaron estos derechos y muchos otros. Nosotros no debemos ni podemos moralmente seguirles sus pasos.

Cierto, ya no podemos educar como antes...

Pareciera que las sacralizadas ecuaciones educacionales van a sufrir cambios importantes. Los términos de estas ecuaciones no se anulan, sino que se invierten; se refuerzan mutuamente, pero en una relación diferente.

Por ejemplo, pareciera que se invertirán los términos de las ecuaciones: educación para la competitividad y educación para la ciudadanía. Educación para el sujeto cognoscente y educación para el sujeto de derechos. Educación para la producción, y educación para el crecimiento personal y colectivo. Educación instructiva y educación formativa. Educación para las certidumbres y educación para las incertidumbres. Educación para la autonomía moral y educación para el desarrollo de una moral heterónoma. Educación para la responsabilidad con el "yo" y educación conducente a asumir responsabilidad para con el "otro".

Pareciera finalmente que hoy, más que nunca, adquieren fuerza, se hacen inteligibles y cobran sentido los Objetivos Fundamentales Transversales (OFT).

Visite educarchile.cl



Desde el 3 de octubre www.educarchile.cl está al servicio de la comunidad educativa. El portal, uno de los más modernos de América Latina, nació de la confluencia de los sitios educativos de la Red Enlaces del Mineduc y del Programa de Educación de Fundación Chile, al que se sumaron recursos y contenidos aportados por decenas de empresas e instituciones.

"Educarchile representa un esfuerzo más del Gobierno por ampliar las oportunidades educacionales de la población, por apoyar el trabajo de los docentes en el aula y por contribuir a que los niños,

niñas y jóvenes aprendan más y mejor", señaló la Ministra Mariana Aylwin el día de la inauguración del portal.

Educarchile.cl se inserta en la política destinada a aprovechar las nuevas tecnologías de información y comunica-

¡Por fin... un portal para Chile!

ción para fines educacionales. La Ministra destacó que se han invertido alrededor de 100 millones de dólares en equipos para las escuelas y se ha entregado capacitación en el uso de los recursos informáticos al 70% de los docentes del sistema escolar. En la misma línea y gracias al aporte de Telefónica, están conectados a Internet todos los liceos y la mitad de las escuelas subvencionadas del país, que congregan al 90% de los escolares de ese nivel.

Por su parte, el director del Departamento de Educación de la Fundación Chile, José Joaquín Brunner, señaló que "educarchile dotará de recursos, redes y servicios digitales a los estudiantes, docentes y otros profesionales, para que adquieran las competencias que el país necesita para superar la brecha de conocimiento y capacidad tecnológica que lo distancia de las sociedades más dinámicas".

Entre los recursos ofrecidos por el portal, pueden distinguirse tres categorías principales:

1 Contenidos digitales: acá encontrará conocimientos, información y experiencias para apoyar la tarea

docente, el aprendizaje de los estudiantes y de los demás usuarios del portal. Esto significa –entre otras cosas– ofrecer fichas para que los profesores planifiquen sus clases, un centro de recursos multimediales, artículos sobre educación, orientación sobre softwares educativos y sitios realizados

especialmente a partir del nuevo currículum.

2 Servicios: como motores de búsqueda, base de datos sobre los establecimientos educacionales, capacitación a distancia para los profesores, aplicaciones para apoyar la gestión escolar, diccionarios, enciclopedias y traductores.

3 Interacción: donde será posible expandir la comunicación y la participación de los usuarios con el correo electrónico, la mensajería, los foros y la membresía en comunidades.

Cabe destacar que el nuevo portal recibió importantes donaciones para concretarse, entre ellas, las de las fundaciones Avina, Telefónica, Ford y Varsavsky; además, Microsoft construyó la plataforma operativa y Compaq proporcionó los servidores.



Bases para participar

¡Profesores,
esperamos su
participación!

Al igual que en el número anterior, los invitamos a compartir experiencias y mostrar, en estas páginas, las distintas maneras en que concretan la Reforma Educacional. Los requisitos de las colaboraciones son:

- Extensión máxima de tres carillas, tamaño carta, escritas en letra Times New Roman tamaño 12 o similar y con interlineado simple.

- Requerimos que las experiencias estén relatadas lo más detalladamente posible y expliquen por qué es importante darlas a conocer.

- La Revista de Educación se reserva el derecho a editar las colaboraciones.

- Textos y fotos pueden ser enviados por mail a reveduc@mineduc.cl o a Alameda 1381, segundo piso, Santiago.

- Por razones de espacio, sólo algunas colaboraciones podrán ser publicadas en la Revista de Educación en su versión impresa. Sin embargo, la totalidad se encontrará en la página web de la Revista (www.mineduc.cl/revista).

Llamado al intercambio

Sres. Reveduc:

La Escuela Ramón Noguera Prieto es rural, de administración municipal y pertenece a la provincia de Melipilla, localidad de Pahuilmo en el valle de Malleco. Queremos a través de la Revista contar nuestras experiencias relativas a la Jornada Escolar Completa Diurna. En octubre próximo, como cada dos años, las tres escuelas del valle comparten una experiencia distinta a todas las del resto de la provincia, pues en esa oportunidad nos reunimos durante tres días en lo que denominamos las "Olimpiadas del Valle". En ellas hacemos participar a más de mil 200 alumnos.

Deseamos contar eso y mucho más, poner de manifiesto al resto de los colegios del país que esta experiencia es muy enriquecedora para el fortalecimiento de los aprendizajes de los alumnos y puede utilizarse como estrategia en todos los planteles de Chile. Queremos contactarnos con otros planteles educacionales por intermedio de la Revista de Educación.

Teléfono: 8324962

E-mail : pahuilmo@ctcinternet.cl

Nuestro saludo a todos y cada uno de ustedes

Aurelio Miranda Ballesteros,

Director

R: Nos complace establecer contacto con su escuela y servir como intermediarios en este interesante flujo de experiencias educativas. En la edición de septiembre y en la actual, aparecen normas editoriales para todos aquellos profesores que quieren dar a conocer su creatividad pedagógica a través de nuestra Revista o en nuestra Página Web.

Atentamente,
Reveduc.

Agradecimientos del PNUD

Estimada señora Ministra:

En nombre del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo deseamos agradecer la excelente publicación realizada en la Revista de Educación, acerca del desarrollo humano en el siglo XXI y también sobre el sitio web que PNUD desarrollara como una contribución al proceso de Reforma de la Educación chilena en que usted está empeñada.

Quisiéramos hacer extensiva nuestra gratitud a todo el personal de la Revista y felicitarlos por la calidad de esta misma.

Le reiteramos, una vez más, nuestra disposición a cooperar con su Ministerio, en todo lo que esté de nuestra parte para lograr los objetivos que el Gobierno se ha fijado en materia de Reforma Educativa.

Le saludan atentamente,

Eugenio Ortega

Representante Residente

Informe sobre Desarrollo Humano

Thierry Lemaesquier

Coordinador responsable

PNUD

R: El equipo de la Revista de Educación agradece el apoyo y la buena disposición del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo al compartir su trabajo, y espera seguir gestando en conjunto avances para la educación chilena.

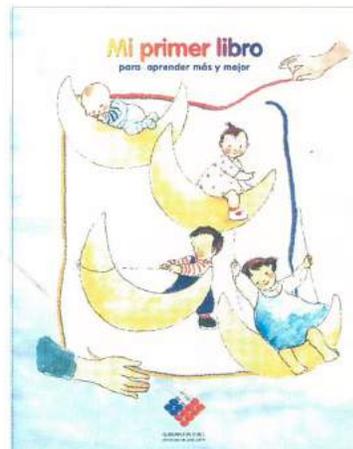
Atentamente,
Reveduc

Nota de la redacción: Gracias a su participación, estamos evaluando la Revista y haremos cambios. ¡Ya les contaremos!

Mineduc edita libro para recién nacidos

Los niños que son inscritos en el Registro Civil comenzaron a recibir Mi primer libro, para aprender más y mejor, publicación que pretende estrechar la relación padres e hijos desde el nacimiento e incentivar el apoyo con el fin que los niños y las niñas tengan mejores condiciones para el aprendizaje.

El libro, de las autoras Alejandra Stevenson, Gabriela Toro y Cristina Castillo, tiene 80 páginas ilustradas que describen cada etapa del desarrollo del niño o niña hasta los cuatro años de vida. La publicación, cuyo primer ejemplar fue entregado por el Presidente Ricardo Lagos y los Ministros de Educación y Justicia, Mariana Aylwin y José Antonio Gómez, contiene, además, recomendaciones a los padres y madres en materia de salud, educación, prevención de riesgos, alimentación, desarrollo social, cultural, afectivo, cuidados familiares y comunicación.



30 mil millones más invertidos en infraestructura

Desde la 3ª a la 12ª Región, 92 establecimientos podrán readecuar o ampliar su infraestructura gracias a este nuevo aporte del Mineduc. Los centros beneficiados, entre los cuales se encuentran 57 municipales y 35 particulares subvencionados, involucran a 61.181 estudiantes, quienes podrán formar parte

de la Jornada Escolar Completa, aumentando su tiempo educativo. Los dineros asignados corresponden a las escuelas y liceos que habiendo postulado al Tercer Concurso de Aporte de Capital para ingresar a la Jec, y siendo aprobados sus proyectos, quedaron en lista de espera.



Jóvenes chilenos enseñan español en Francia

Como una iniciativa de carácter piloto, 40 jóvenes de nuestro país viajaron a Francia en un Programa de Ayudantías para la Lengua Castellana con el propósito de colaborar con los profesores que enseñan el idioma español en establecimientos franceses

y contribuir a la difusión de la cultura de Chile. Los beneficiados por este proyecto del Ministerio de Educación francés, estarán siete meses en ciudades, tales como Lille, Amiens, Versailles, Creteil y Burdeos;



tendrán un contrato por 5.800 francos brutos y acceso a la seguridad social. El Gobierno chileno, por su parte, financió los pasajes.

Definidos los criterios de la acreditación para las Pedagogías

Académicos de universidades públicas y privadas, miembros del Consejo de Decanos de Facultades de Educación, integrantes del Colegio de Profesores, directores de establecimientos educacionales de distintas modalidades, profesionales del Mineduc y profesores de básica, media, inicial y diferencial elaboraron los nueve criterios de evaluación para hacer posible la acreditación de las carreras de Pedagogía. Para obtener más información, consulte a la Comisión Nacional de Acreditación de Pregrado (CNAP) en su sitio www.cnap.cl o contáctese con María José Lemaitre o Daniela Torres al 2690223.



Las Letras Hablan

Carta metodológica de la escritura a nivel de alfabetización



Nuevo texto de alfabetización de adultos

En el marco del Día Internacional de la Alfabetización y el Día Nacional de la Educación de Adultos fue lanzado el libro Las Letras Hablan, dirigido a los adultos que no saben leer ni escribir. Este texto ofrece a sus alumnos una perspectiva de aprendizaje que toma en cuenta la experiencia cotidiana de las personas jóvenes y adultas y recoge los principios de la Reforma Educacional. Según sus autoras, Ana Casassus y Judith Reyes, "el libro intenta respetar la heterogeneidad de la población que participa en procesos de alfabetización".